



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAĞISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.

Udjenza ta' nhar it-Tnejn, 4 ta' Marzu 2024

Rikors Nru: 232/2023 JG

Nru fuq il-Lista: 2

**Joseph Tonna (K.I. 435439M) u Angela Tonna (K.I. 585552M)**

vs

**L-Awtorità tad-Djar u Pauline sive Polly Borg (K.I. 679548M)**

**Il-Bord;**

Ra r-rikors promotur datat 25 ta' April 2023<sup>1</sup> flimkien mad-dokumenti hemm annessi, fejn *inter alia*, dan il-Bord ġie mitlub sabiex iwettaq it-test tal-mezzi u jawmenta l-kera tal-fond sebgha u għoxrin (27) ġia sebgha (7), Triq Samuel Taylor Coleridge, Gżira, ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kapitolu 69 ta' Malta.

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

Ra d-digriet ta' dan il-Bord datat 6 ta' Ĝunju 2023<sup>2</sup> fejn ir-rikors gie appuntat għas-smiegh.

Ra r-risposta tal-Awtoritá tad-Djar datata 4 ta' Lulju 2023<sup>3</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata datata 23 ta' Awwissu 2023<sup>4</sup> fejn *ad litteram*, gie eċċepit is-segwenti;

1. *Illi fl-ewwel lok l-esponenti tikkonfermaw illi hija tirresjedi fil-fond 27 già 7 Triq Samuel Taylor Coleridge, Gzira.*
2. *Illi l-esponenti tirrileva li hija dejjem hallset l-kera fil-hin, u inoltre dejjem wettqet l-obbligi tagħha skond il-Ligi*
3. *Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, fil-mertu, l-esponenti tirrileva li hija tgawdi mill-protezzjoni li tiprovvdi l-Ligi u dan kif ser jigi ppruvat fil-mori tal-kawza;*
4. *Illi l-esponenti umilment thoss li dan il-Bord għandu jasal għal kwalunkwe varjazzjoni fl-ammont jew fil-kundizzjonijiet tal-Kera minghajr ma jordna li l-esponenti tivvaka mill-fond de quo stante li hija tikkwalifika għat-test tal-meżzi skond il-ligi;*
5. *Illi għalhekk l-esponenti tirrimetti ruhha għal procedura stabbilita f'artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta*
6. *Salve eccezzjonijiet ulterjuri jekk ikun il-kaz.*

---

<sup>2</sup> A fol 33 et seq tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 35 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 41 et seq tal-proċess.

## *Bl-ispejjez.*

Ra dak li seħħ fis-seduta tas-6 ta' Novembru 2023<sup>5</sup> fejn ġew maħtura l-Periti Catherine Galea u David Anastasi.

Ra n-nota ġuramentata tal-intimata Borg datata 6 ta' Novembru 2023<sup>6</sup> kontenenti d-dokumentazzjoni rikjesti sabiex jitwettaq it-test tal-mezzi.

Ra r-rapport tal-Periti ppreżentat fil-15 ta' Diċembru 2023<sup>7</sup>.

Ra li fis-seduta tat-22 ta' Jannar 2024<sup>8</sup>, din il-kawża thalliet għas-sentenza.

### **Ikkunsidra;**

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>9</sup> u dan fī żmien relativament qasir. Din il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemerġu mill-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

---

<sup>5</sup> A fol 117 tal-proċess.

<sup>6</sup> Nota relativa tinsab a fol 45 et seq tal-proċess.

<sup>7</sup> A fol 102 et seq tal-proċess.

<sup>8</sup> A fol 117 tal-proċess.

<sup>9</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ġertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentaġġ li għandu jintuża<sup>10</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentaġġ, sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħu<sup>11</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħihom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġdida tispicċċa wkoll tkun wahda irriżorja.

Illi magħmula dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-principji jiġu applikati għall-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>12</sup> il-Bord huwa sodisfatt mid-dokumentazzjoni mressqa mir-rikorrenti.

---

<sup>10</sup> Dwar dan il-Bord jissenjala li l-leġislatur ġass li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taħt il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta), dan il-fattur tnejha bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-ligi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

<sup>11</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjoni jiet magħmula fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et**, (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et**, (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deciżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et**, (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

<sup>12</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jhejj iż-azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien “il-propjetarju” li seta' jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem “sid il-kera”.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattiva għat-test tal-mezzi, il-Bord huwa sodisfatt li l-intimata inkwilina tissodisfa t-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>13</sup>.

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuħ tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-ligi, jammonta għal mijha u disghin elf Ewro (€190,000). Ir-rapport kien wieħed unanimu u għalhekk dan il-Bord qiegħed jaċċetta dik il-konklużjoni<sup>14</sup>.

Illi kif digħà ntqal, għal dan il-Bord, persentagg viċin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola. Tajjeb jingħad li fil-verbal tal-inkarigu ġie spċifikat li ma kellux jittieħed qies tal-eventwali potenzjal tal-fond in kwistjoni<sup>15</sup>. Fiċ-ċirkostanzi iqis li l-persentagg għandu jkun dak ta' 2% u għalhekk il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandha tkun fl-ammont ta' tliet elef u tmien mitt Ewro (€3,800) fis-sena.

Illi finalment, il-Bord iqis doveruż jissenjala li l-mod ta' kif ġie mfassal ir-rikors promotur huwa errat. L-Awtoritá tad-Djar f'dawn il-proċeduri m'għandiex tiġi indikata fl-okkju tal-kawża iż-żda għandha biss tiġi notifikata bir-rikors promotur sabiex, a tenur ta' dak li stabbilixxa l-Att XXIV tas-sena 2021, hija tkun tista tipparteċipa fi proċeduri bħal dawn, bħala intervenuta, jekk hekk tkun trid tagħmel<sup>16</sup>. Li wieħed jgħid kontra dan ikun ifisser li jkun qiegħed jitlob li

---

<sup>13</sup> Regolamenti 5(6) u 6(5).

<sup>14</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

<sup>15</sup> F'dan is-sens il-Bord jagħmel referenza għas-sentenza tiegħu fl-ismijiet **Gerald Camilleri et vs Alphonse Camilleri et**, (Rik Nru: 213/2020) mogħtija nhar is-27 ta' Ottubru 2023 (mhux appellata) li fiha ġew imħaddna l-prinċipji relattivi emergenti mill-aħħar sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali dwar dan il-punt. Dan il-ħsieb ġie wkoll mtrenni fis-sentenza fl-ismijiet **Vincent Bonello noe vs Joseph Cardona et**, (Rik Nru: 53/20NB) mogħtija minn dan il-Bord diversament presedut nhar il-25 ta' Jannar 2024.

<sup>16</sup> Artikolu 4A(3)(a) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

jirrikoxxi l-Awtoritá bħala inkwilina u li l-kera titħallas minnha stess. Dan il-fatt sejjer jiġi rifless fil-kap tal-ispejjeż.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jilqa' l-ewwel talba u jiddikjara u jiddeċiedi li l-intimata Pauline sive Polly Borg hija inkwilina tal-fond bin-numru sebgħa u għoxrin (27) ġia sebgħa (7), Triq Samuel Taylor Coleridge, Gżira, u b'hekk hija intitolata tkompli tabita ġewwa d-dar in kwistjoni u dan ai termini tal-Artikolu 2 tal-Ordinanza li Tirregola t-Tigħidid tal-Kiri tal-Bini.
- 2) Jastjeni milli jqis aktar it-tieni talba stante li t-test tal-mezzi twettaq tul-l-andament ta' dawn il-proċeduri.
- 3) Jilqa' limitatament it-tielet talba u b'hekk jordna li l-intimata tibda tkħallas lir-rikorrenti kera għall-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, u čioé il-fond bin-numru sebgħa u għoxrin (27) ġia sebgħa (7), Triq Samuel Taylor Coleridge, Gżira, fl-ammont ta' tliet elef u tmien mitt Ewro (€3,800) fis-sena, fl-ammont ta' tliet mijja u sittax-il Ewro u sitta u sittin ċenteżmu (€316.66) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta' din is-sentenza.
- 4) Jiċħad ir-raba' talba.
- 5) Jiċħad l-eċċeżżjonijiet sa fejn inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

L-ispejjeż tar-rikorrent u tal-Awtoritá tad-Djar jithallsu mir-rikorrent<sup>17</sup>. L-ispejjeż tal-intimati inkwilini jithallsu mill-istess intimati.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**  
Maġistrat

---

<sup>17</sup> Dan minħabba l-fatt li l-Awtoritá tad-Djar ġiet čitata fl-okkju b'mod żbaljat.

**Annalise Spiteri**  
Deputat Registratur